PARLAMENTO EUROPEU

2004 *2009*

Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos

LIBE_PV(2008)1007_1

ACTA
Reunião de 7 de Outubro de 2008, das 9h00 às 10h45 e das 11h00 às 12h45
BRUXELAS

A reunião tem início às 9h08 de terça-feira, 7 de Outubro de 2008, sob a presidência de Gérard Deprez (presidente).

1. Aprovação da ordem do dia LIBE_OJ (2008)1007v02-00

A ordem do dia, conforme consta do documento PE413.959v02-00, é aprovada com as seguintes alterações:

- o ponto 7, votação do projecto de relatório de Gérard Deprez, é adiado para a reunião de segunda-feira, 13 de Outubro, uma vez que não se encontram disponíveis todas as versões linguísticas;

- é aditado um ponto 9 bis, permitindo a Roberta Angelilli informar sobre o trílogo que teve lugar na véspera sobre o seu relatório: "Protecção das crianças que utilizam a Internet e outras tecnologias das comunicações";

- é aditado um ponto 9 ter, permitindo à relatora, Sarah Ludford, apresentar um documento de trabalho sobre o"Problema da exploração de dados para a obtenção de perfis, nomeadamente com base na origem étnica e na raça, nas operações de luta contra o terrorismo, manutenção de ordem, controlo de imigração, alfândegas e controlo fronteiriço".

2. Comunicações do presidente

Nada a registar.

3. Avaliação e desenvolvimento futuro da Agência FRONTEX e do sistema europeu de vigilância das fronteiras (EUROSUR)
LIBE/6/61555
2008/2157(INI) COM(2008)0067

Relator:	Javier Moreno Sánchez (PSE)		PR – PE406.003v01-00
			DT – PE407.697v01-00
Fundo:	LIBE		
Parecer:	AFET	Philip Claeys (NI)	PA – PE409.742v01-00
	DEVE	Gabriele Zimmer (GUE/NGL)	AM – PE412.310v01-00
			PA – PE412.026v01-00
	BUDG	Jutta Haug (PSE)	
	REGI – decisão: não emitir parecer		

- Apreciação de um projecto de relatório
- Fixação do prazo para a entrega de alterações
- Prazo para a entrega de alterações: **sexta-feira, 17 de Outubro de 2008, 12h00**

O relator apresenta o seu projecto de relatório e responde em seguida às observações formuladas por Wolfgang Kreissl-Dörfler, Simon Busuttil, Giusto Catania (quarto vice-presidente), Antonio Massip Hidalgo, Adina-Ioana Vălean e Kathalijne Maria Buitenweg.
Informa igualmente que gostaria que o seu relatório fosse aprovado em Plenário antes do fim do ano.

Intervém Gérard Deprez (presidente), que em seguida encerra o debate.

4. Decisão-quadro relativa à obtenção de provas no âmbito de procedimentos penais (mandado europeu)
LIBE/6/65997
* 2003/0270(CNS) 13076/2007 – C6-0293/2008

Relator:	Gérard Deprez (ALDE)	AM – PE413.953v01-00
		PR – PE412.355v01-00
Fundo:	LIBE	
Parecer:	JURI – decisão: não emitir parecer	

- Apreciação de um projecto de relatório
- Prazo para a entrega de alterações: **quarta-feira, 24 de Setembro de 2008, 12h00**

O relator comenta as suas propostas de alteração à proposta de decisão-quadro do Conselho, tal como alterada por este, salientando que se trata de uma nova consulta, justificada por uma profunda alteração do projecto inicial, sobre o qual o Parlamento Europeu já se havia pronunciado em 31 de Março de 2004 (com base no relatório de Elena Ornella Paciotti).

O representante da Comissão Europeia, Peter Jozsef Czonka, e a representante da Presidência do Conselho da União Europeia, Claudine Jacob, informam sobre o estado de adiantamento do dossier.

Intervenções: Roselyne Lefrançois, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Sarah Ludford, Maria da Assunção Esteves, Kathalijne Maria Buitenweg (que solicita igualmente respostas escritas do Conselho ainda esta semana), Ignasi Guardans Cambó, Wolfgang Kreissl-Dörfler (que critica a Presidência do Conselho) e Martine Roure.

O relator propõe que se realize ainda esta semana uma reunião entre os relatores-sombra e os autores das alterações, com o objectivo de aproximar os pontos de vista e de se chegar a um consenso.

O presidente confirma que a votação terá lugar na próxima reunião da comissão, na segunda-feira, 13 de Outubro de 2008.

5. Criação de uma rede judiciária europeia em matéria civil e comercial
LIBE/6/65216
***I 2008/0122(COD) COM(2008)0380 – C6-0248/2008

Relatora: Ona Juknevičienė (ALDE)
Fundo: LIBE
Parecer: JURI Diana Wallis (ALDE)

- Primeira troca de pontos de vista
- Fixação do prazo para a entrega de alterações

O presidente dá a palavra aos representantes da Comissão Europeia, Olivier Tell, e da Presidência do Conselho da União Europeia, Claudine Jacob, que apresentam os aspectos essenciais desta proposta de decisão do Parlamento Europeu e do Conselho e informam sobre os debates que tiveram lugar sobre este assunto.

Intervenções: a relatora, Ona Juknevičienė e Armando França.

O presidente encerra o debate salientando que esta é uma das prioridades da presidência em exercício do Conselho e que seria importante tentar chegar a um acordo em primeira leitura sobre esta decisão, que resulta do processo de co-decisão.

Sugere à comissão fixar o prazo para a entrega de alterações em 17 de Outubro de 2008 às 12h00, o que a comissão aprova, e anuncia que uma troca de pontos de vista sobre estas alterações terá lugar antes da reunião da comissão na terça-feira 4 e quarta-feira 5 de Novembro de 2008, antes de se proceder à votação no decurso da reunião seguinte, na quinta-feira, 14 de Novembro de 2008.

****** Período de votação******

6. Avaliação do acordo PNR Austrália-UE
LIBE/6/66216
2008/2187(INI) B6-0383/2008

Relatora: Sophia In 'T Veld (ALDE) PR – PE412.032v01-00
AM– PE413.964v01-00
Fundo: LIBE
Parecer: AFET

- Aprovação de um projecto de recomendação
- Prazo para a entrega de alterações: **26 de Setembro de 2008, 10h00**

O projecto de recomendação é submetido a votação.

A alteração 1 é rejeitada.

A pedido do Grupo PPE-DE, procede-se à votação em separado dos seguintes pontos:

- alínea k) do n°1: aprovado;

- alínea n)do n°1: aprovado;
- alínea o)do n°1: aprovado.

O projecto de recomendação é aprovado por 24 votos a favor, zero contra e 16 abstenções.

7. Decisão-quadro relativa à obtenção de provas no âmbito de procedimentos penais (mandado europeu)
LIBE/6/65997
* 2003/0270(CNS) 13076/2007 – C6-0293/2008

Relator:	Gérard Deprez (ALDE)	AM – PE413.953v01-00 PR – PE412.355v01-00
Fundo:	LIBE	
Parecer:	JURI – decisão: não emitir parecer	

- Aprovação de um projecto de relatório

A votação deste relatório é adiada para a próxima reunião (ver ponto 1. *supra*)

8. Perguntas orais sobre a necessidade, proporcionalidade e observância dos princípios em matéria de protecção de dados de um sistema PNR comunitário
LIBE/6/67776

- Eventualmente, aprovação de dois projectos de pergunta oral

Antes de proceder à votação, o presidente resume o conteúdo e os objectivos destas perguntas, dando depois a palavra à relatora da comissão sobre este dossier, Sophia in 't Veld.

Intervém Stavros Lambrinidis (segundo vice-presidente).

As duas perguntas orais (à Comissão Europeia e ao Conselho da União Europeia) são aprovadas em bloco por unanimidade

9. Sanções contra os empregadores de nacionais de países terceiros em situação irregular
LIBE/6/49835
***I 2007/0094(COD) COM(2007)0249 – C6-0143/2007

Relator:	Claudio Fava (PSE)		PR – PE409.510v01-00
Fundo:	LIBE*		
Parecer:	EMPL*	Edit Bauer (PPE–DE)	AD – PE404.765v02-00 AM – PE406.158v01-00
	ITRE – decisão: não emitir parecer		
	AGRI	Giuseppe Castiglione	AD – PE402.795v02-00 AM – PE404.534v01-00
	FEMM	Esther De Lange (PPE–DE)	AD – PE392.187v02-00 AM – PE396.484v01-00

- Apreciação de alterações
- Prazo para a entrega de alterações: **23 de Setembro de 2008, 12h00**

O presidente dá início ao debate relembrando que esta proposta de directiva está sujeita aos processos de co-decisão e, no Parlamento Europeu, de cooperação reforçada com a Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais.

Dá, em seguida, a palavra ao relator, Claudio Fava.

Os representantes da Comissão Europeia, Charles Williams, e da Presidência do Conselho, Anne-Sylvie Delouvrier, expõem os pontos de vista das suas respectivas instituições.

Intervenções: Martine Roure, Stavros Lambrinidis (segundo vice-presidente), Giusto Catania (quarto vice-presidente), Simon Busuttil, Roberta Angelilli, Patrick Gaubert e Hubert Pirker.

O presidente informa que uma votação de *orientação*, que pode ser utilizada pelo relator durante as negociações com o Conselho da União Europeia, terá lugar antes da reunião da comissão na terça-feira, 4 e quarta-feira, 5 de Novembro de 2008.

9 bis. Protecção das crianças que utilizam a Internet e outras tecnologias das comunicações
LIBE/6/60316
***I 2008/0047(COD) COM(2008)0106 – C6-0092/2008

Relatora:	Roberta Angelilli (UEN)		AM – PE409.794v02-00 RR – PE407.867v02-00
Fundo:	LIBE		
Parecer:	BUDG	Cătălin-Ioan Nechifor (PSE)	AD – PE409.411v03-00
	ITRE – decisão: não emitir parecer		
	CULT	Christopher Heaton-Harris (PPE-DE)	AM – PE409.695v01-00 AD – PE407.911v02-00
	JURI	Titus Corlăţean (PSE)	AD – PE409.619v02-00
	FEMM	Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)	AM – PE409.764v01-00 AD – PE409.378v03-00

- Informação sobre o último trílogo
- Prazo para a entrega de alterações: **27 de Agosto de 2008, 12h00**

A relatora, Roberta Angelilli, informa sobre o progresso do trílogo informal que teve lugar na véspera entre os representantes do Parlamento Europeu, do Conselho da União Europeia e da Comissão Europeia.

9 ter. Problema da exploração de dados para a obtenção de perfis, nomeadamente com base na origem étnica e na raça, nas operações de luta contra o terrorismo, manutenção de ordem, controlo de imigração, alfândegas e controlo fronteiriço
LIBE/6/58595
2008/2020(INI) B6-0483/2007

Relatora:	Baroness Sarah Ludford (ALDE)		DT – PE413.954v02-00
Fundo:	LIBE		
Parecer:	AFET	Jan Marinus Wiersma (PSE)	

- Apresentação de um documento de trabalho

A relatora, Sarah Ludford, apresenta o documento de trabalho.

10. Acesso público a documentos do Parlamento Europeu, do Conselho e da Comissão

LIBE/6/62455

***I 2008/0090(COD) COM(2008)0229 – C6-0184/2008

Relator:	Michael Cashman (PSE)	
Fundo:	LIBE	
Parecer:	INTA	Rovana Plumb (PSE)
	JURI	Monica Frassoni (Verts/ALE)
	AFCO	Anneli Jäätteenmäki (ALDE)
	PETI	David Hammerstein (Verts/ALE)

- Troca de pontos de vista

O presidente dá início ao debate, receando que não seja possível concluir este assunto ainda durante a actual Presidência em exercício do Conselho e que seria conveniente conseguir abordar o dossier durante as três Presidências sucessivas, ou seja, até ao segundo semestre de 2009. Salienta que outras quatro comissões serão consultadas para emitir parecer, nomeadamente a Comissão dos Assuntos Constitucionais, que deverá em seguida propor alterações ao Regimento do Parlamento Europeu.

Dá, em seguida, a palavra ao relator, Michael Cashman.

Intervenções: Marco Cappato, Philippe Ray, representante da Presidência do Conselho da UniãoEuropeia.

O presidente sugere ao relator que prepare de um documento de trabalho até ao início do mês de Novembro de 2008, o que o relator aceita.

11. Procedimento de pedido único de concessão de uma autorização de residência e de trabalho

LIBE/6/55661

* 2007/0229(CNS) COM(2007)0638 – C6-0470/2007

Relator:	Patrick Gaubert (PPE–DE)		PR – PE409.737v02-00
Fundo:	LIBE*		
Parecer:	EMPL*	Rumiana Jeleva (PPE–DE)	PA – PE409.726v01-00
			AM – PE412.311v01-00

- Apreciação de um projecto de relatório
- Fixação de um novo prazo para a entrega de alterações

O presidente dá início ao debate, relembrando que este dossier é objecto de uma cooperação reforçada com a Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais e que está previsto que as duas comissões se pronunciem na quarta-feira, 5 de Novembro de 2008. Informa também que as alterações respeitantes às partes desta proposta de directiva do Conselho apresentadas pela Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais lhe devem ser directamente submetidas.

O relator, Patrick Gaubert, apresenta o projecto de relatório.

A representante da Presidência do Conselho da União Europeia, Anne-Sylvie Delouvrier, apresenta o ponto de vista da sua instituição.

O presidente propõe à comissão que fixe o prazo para a entrega de alterações na segunda-feira, 13 de Outubro de 2008, às 12h00, o que é aceite.

15. Diversos

Nada a registar

16. Data e local da próxima reunião

- Segunda-feira, 13 de Outubro de 2008, das 15h00 às 18h30, em Bruxelas.

A reunião é encerrada às 12h16.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gérard Deprez (PR), Philip Bradbourn (VP), Stavros Lambrinidis (VP), Kinga Gál (VP), Giusto Catania (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro, Roberta Angelilli, Catherine Boursier, Emine Bozkurt, Mihael Brejc, Kathalijne Maria Buitenweg, Michael Cashman, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Claudio Fava, Armando França, Urszula Gacek, Patrick Gaubert, Roland Gewalt, Jeanine Hennis-Plasschaert, Lívia Járóka, Ewa Klamt, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Esther De Lange, Henrik Lax, Roselyne Lefrançois, Sarah Ludford, Javier Moreno Sánchez, Rareş-Lucian Niculescu, Martine Roure, Csaba Sógor, Vladimir Urutchev, Ioannis Varvitsiotis, Renate Weber, Tatjana Ždanoka.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Edit Bauer, Simon Busuttil, Marco Cappato, Charlotte Cederschiöld, Maria da Assunção Esteves, Genowefa Grabowska, Ignasi Guardans Cambó, Antonio Masip Hidalgo, Sophia in 't Veld, Ona Juknevičienė, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Metin Kazak, Marianne Mikko, Bill Newton Dunn, Maria Grazia Pagano, Hubert Pirker, Adina-Ioana Vălean.

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Giglio, Küchler Présidence du Conseil: Delouvrir, Jacob, Lafont, Ray, Simunek	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Czonka, Deka,, Glio, Grau, Nielsen, Semmler, Tell, Williams	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
Frontex	Höger

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Brezina (Perm.Rep. CZ), Sperlich (Perm.Rep. DE)	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Alvargonzalez, Speiser
PSE	Lemarchal, Panzetti, Sisättö
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius, van der Vegt
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini
IND/DEM	Boiten,
UEN	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Delasnerie, Del Valle Mier
DG IPOL	Antoine-Gregoir, Apap, Barbos
DG EXPO	
DG COMM	Chatain
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Dean, Caiola, Auersperger Matic	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Némoz-Hervens (PV), Bultena, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Gualtieri, Ilario, Sudova	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter	
Götz, Lazarova	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/ Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman